

## Innhold

### Før du begynner...

- Urskivens innhold og Display indikatorer
- Navigering mellom Modus
- Veksle mellom Tidvisnings Modus sitt Digitale Display innhold
- Å flytte viserne
- Solcelle Lading
- Nyttige funksjoner

### Å bruke Mobile Link med en Mobil telefon

- Forberedelser
  - ① Installer den påkrevde applikasjonen på mobilen.
  - ② Konfigurer Bluetooth innstillingene.
  - ③ Pare uret med en mobil telefon
- Automatisk justering av tid
- Å se Stoppeklokke Data
- Konfigurering av Nedtellings innstillingene
- Innstilling av Alarm
- Endre Verdenstid innstillingene
- Å justere viserne
- Mobil Finner
- Konfigurere urets innstillinger
- Å endre hjemby tidens sommertid innstilling
- Å sjekke ladenivået
- Tilkopling
  - Tilkopling med en mobil
  - Frakopling fra en mobil
  - Å bruke uret i et sykehus eller i et fly
  - Oppheve paring
  - Hvis du kjøper ny mobil

### Stoppeklokke

- Å måle medgått tid
- Måling av rundetider
- Eksempel: Måling av rundetid i et race.
- Vise målte data minne
- Rundetider

### Nedteller

- Still inn nedtellerens start tid
- Bruk av timeren

### Alarmer og timesignal

- Still inn alarm tid
- Innstilling av en planlagt Alarm
- Aktivisering/Deaktivering av en alarm eller timesignalet
- Å stoppe en Alarm
- Sjekke en alarms Av/På status

### Verdenstid

- Å sjekke Verdenstid
- Innstilling for Verdenstid Byen
- Å bytte hjemby tid med Verdenstid

### Manuell justering av tiden

- Innstilling av en hjemby
- Innstilling av tid/dato
- Skifte mellom 12- og 24-timers tidsvisning
- Å endre visning av dato formatet
- Specifying the Day of the Week Language

### Lys

- Å lyse opp displayet manuelt
- Auto Lys
- Konfigurering av Auto Lys innstillingene
- Bestemme lys varigheten

### Justering av viserne

- Å justere viserne

### Andre innstillinger

- Aktiver knappetone
- Justering av innstillingene for strømsparings funksjonen
- Tilbakestill uret til fabrikkinnstillinger

### Flytte til en annen tidssone

### Annen informasjon

- By tabellen
- Sommertid Tabell
- Kompatible mobiler
- Spesifikasjoner
- Mobil Link forholdsregler
- Copyrights og Registrerte Copyrights

### Spørsmål og svar

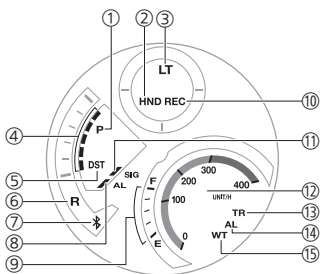
## Før du begynner...

Denne delen gir en oversikt over klokken og introduserer praktiske måter den kan brukes på.

### Merk

- Tegningene/Figurene i denne manualen er laget for å gjøre forklaringene lettere. En tegning/figur kan avvike noe fra enheten den representerer.

## Urskivens innhold og Display indikatorer



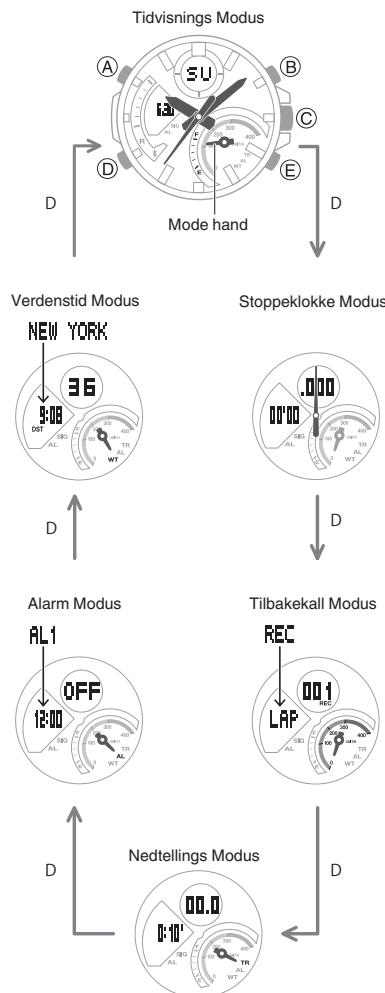
- 1 Vises under p.m. tider når 12-timers format er valgt.
- 2 Vises når viserne er flyttet for å lettere avlesing.
- 3 Vises når Auto Lys er aktivert.
- 4 Flytter seg synkronisert med sekundtellingen i Stoppeklokke Modus.
- 5 Vises når uret indikerer sommertid.
- 6 Når uret er klar for å bli koblet til en mobil, peker Sekundviseren på [R].
- 7 Når uret er koblet til en mobil, peker sekundviseren på ⚡.

- 8 Vises når en alarm er slått på.
- 9 Batteri nivå  
I Tidvisnings Modus vil gjeldende ladenivå indikeres med Modus viseren.
- 10 Vises når uret er i Minne Modus.
- 11 Vises når timesignalet er aktivert.
- 12 Når uret er i Stoppeklokke Modus indikerer Modus viseren fart (speed).
- 13 Når uret er i Nedtellings Modus peker Modusviseren på [TR].
- 14 Når uret er i Alarm Modus peker Modus viseren på [AL].
- 15 Når uret er i Verdenstid Modus peker Modus viseren på [WT].

## Navigering mellom Modus

Bruk (D) for å navigere mellom Modusene.

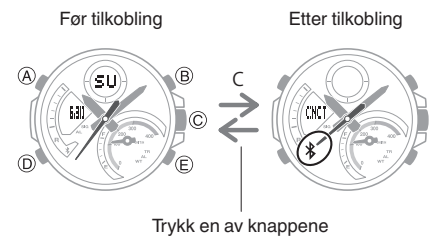
- For å gå tilbake til Tidvisnings Modus, fra hvilket som helst annet Modus, holder du inne (D) i ca. 2 sekunder.



## • Tilkobling med en mobil

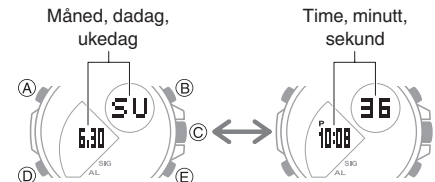
Hold inne (C) i ca 1.5 sekunder for å etablere kontakt med mobilen.

- For å kople fra trykker du en av knappene.



## Veksle mellom Tidvisnings Modus sitt Digitale Display innhold

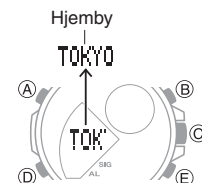
Hvert trykk på (A) i Tidvisnings Modus vil skifte innholdet i skjermen som vist under.



## • Å vise gjeldende hjemby

Trykkes (E) i Tidvisnings Modus vil navnet på den valgte hjembyen vises en kort periode.

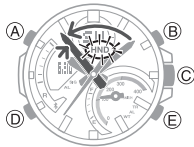
- For å manuelt returnere til det som sto før hjemby navnet, trykk (E).



## Å flytte viserne

Du kan flytte viserne slik at det er lettere å lese av displayet.

- Når du holder inne (B), trykk (D).
  - Nå vil viserne flytte seg slik at det er lettere å lese av displayet.



- For å returnere viserne til normal posisjon holder du inne (B) mens du trykker (D) igjen, eller trykk (D) for å gå til en annen Modus.

### Merk

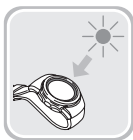
- Hvis du forlater uret med viserne flyttet, og ikke utfører noen operasjoner i løpet av en time, vil viserne returnere til vanlig tidvisning automatisk.

## Solcelle Lading

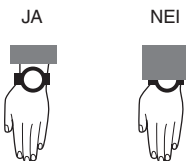
Dette uret bruker strøm fra et oppladbart batteri som lades ved hjelp av et solcelle panel. Solcelle panelet er integrert i fronten på uret, og strøm genereres når fronten blir utsatt for lys.

### Å lade uret

Når uret ikke er i bruk bør du legge det slik at det blir utsatt for lys.



Sørg for at fronten (solcelle panelet) ikke er blokkert for lys av jakke-ermet når du har på deg uret. Strømproduksjonen reduseres selv om fronten på uret er kun delvis blokkert.

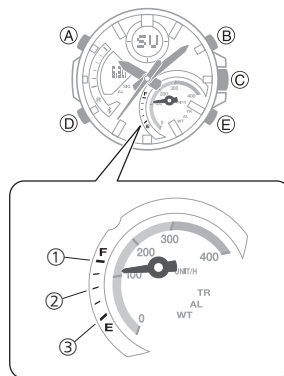


### Viktig!

- Avhengig av lysforholdene der hvor uret ligger, kan uret bli varmt når den utsettes for lys ved lading. Pass på så du ikke brenner deg etter lading. Unngå også å lade uret under høye temperatur forhold som beskrevet under.
  - På dashbordet på bil som er parkert i direkte sollys
  - I nærheten av en gløde lampe eller andre varmekilder
  - I direkte sollys eller andre varme områder for lengre perioder

### Å sjekke ladenivået

I Tidvisnings Modus vil gjeldende ladenivå indikeres med Modus viseren.



- God (Fulladet)
- God (Halvfullt ladet)
- Lavt batteri

### Gjenstående lading og tomt batteri

Du kan sjekke om ladenivået er lavt ved å sjekke viserbevegelsene. Funksjoner blir deaktivert når strømmen på batteriet går ned.

### Viktig!

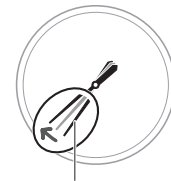
- Hvis batteriet blir svakere eller går tomt, må du utsette urskiven på uret (Solcelle panelet) for lys så fort som mulig.

### Note

- Exposing the watch face to light after the battery goes dead will cause the [CHARGE] indicator to appear and the second hand to rotate counterclockwise until it stops at second 57. This indicates charging has started.

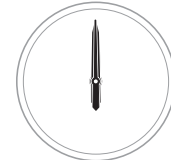
### Lavt Batteri Nivå

Sekundviser beveger seg i to-sekunders trinn.



### Dødt batteri

Alle viserne er stoppet.



### Retningslinjer for ladetider

Tabellen under viser retningslinjer for ca. ladetider.

Nødvendig ladetid for 1 dags bruk

Lys Nivå (Lux)	Ca. ladetid
50 000	8 minutter
10 000	30 minutter
5 000	48 minutter
500	8 timer

### Nødvendig tid for å nå neste lade nivå

#### Solrik dag, utendørs (50,000 lux)

Dødt batteri → Medium ladet	2 timer
Medium ladet → Mye ladet	21 timer
Mye ladet → Full ladet	6 timer

#### Solrik dag, nært et vindu (10,000 lux)

Dødt batteri → Medium ladet	6 timer
Medium ladet → Mye ladet	77 timer
Mye ladet → Full ladet	21 timer

#### Overskyet dag, nært et vindu (5 000 lux)

Dødt batteri → Medium ladet	10 timer
Medium ladet → Mye ladet	125 timer
Mye ladet → Full ladet	34 timer

#### Fluorescerende lys innendørs (500 lux)

Dead battery → Medium charge	117 hours
Medium charge → High charge	-
High charge → Full charge	-

**Merk**

- Nøyaktige ladetider er avhengig av lokale ladeforhold.

**● Strømsparings funksjon**

Hvis uret blir lagt på et mørkt sted i ca. 1 time mellom kl. 22.00 og 06.00 vil displayet bli blankt, og uret går til Nivå 1 strømsparing. Hvis uret blir liggende slik i 6-7 dager vil uret gå til Strømsparing Nivå 2.

Strømsparing Nivå 1:

Sekundviseren stopper på kl. 12 og det digitale displayet blir blankt for å spare strøm. Uret kan kobles til en mobil på dette nivået.

Strømsparing Nivå 2:

Alle viserne stopper og det digitale displayet blir blankt for å spare strøm. Alle funksjoner deaktivert.

**Å gå ut av strømsparings funksjonen**

Bruk en av operasjonene under for å gå ut av Strømsparings funksjonen.

- Trykk en knapp.
- Plasser uret på en opplyst plass.
- Utløs auto lys ved å vri uret mot ansiktet.

**Note**

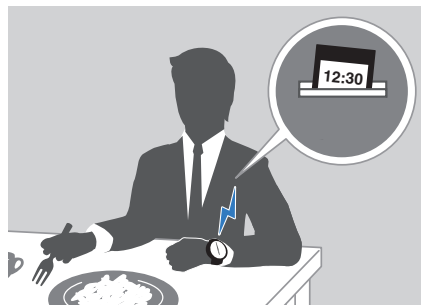
- The watch will not enter power saving in the cases below.
  - Alarm Mode
  - While in the Stopwatch Mode
  - While in the Timer Mode
- You can enable or disable Power Saving.
- 🔗 [Configuring Power Saving Function Settings](#)
- Note that the watch also may enter power saving if its face is blocked from light by your sleeve while you are wearing it.

**Nyttige funksjoner**

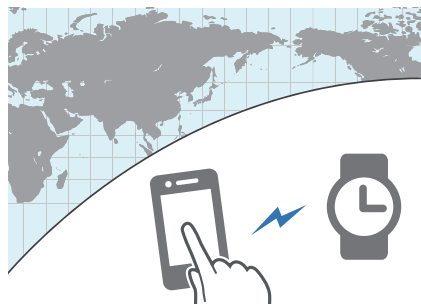
Parer du uret med mobilen din, vil mange av urets funksjoner bli enklere å bruke.

**Automatisk justering av tid**

🔗 [Automatisk justering av tid](#)

**Valg fra mer enn 300 Verdenstid byer.**

🔗 [Endre Verdenstid innstillingene](#)

**Stoppeklokke Data overføres til mobilen**

🔗 [Å se Stoppeklokke Data](#)



I tillegg vil et antall av urets andre innstillinger bli konfigurert ved bruk av mobilen.

**For å overføre data til uret og for å konfigurere innstillingene, må du først pare uret med mobilen din.**

🔗 [Klargjøring](#)

- Du må installere CASIO "EDIFICE Connected" på telefonen din. app installed to pair with the watch.

**Å bruke Mobile Link med en Mobil telefon**

Når der er en Bluetooth kontakt mellom uret og mobilen, vil tiden på uret justere seg automatisk. Du kan også endre urets andre innstillinger.

**Merk**

- Denne funksjonen er kun tilgjengelig når EDIFICE Connected kjører på mobilen.
- Dette avsnittet beskriver ur og mobil operasjoner.
  - 🕒 : Ur operasjon
  - 📱 : Mobiltelefon operasjon

**Forberedelser****① Installer den påkrevde applikasjonen på telefonen.**

I Google Play eller i App Store, søk etter CASIO "EDIFICE Connected" app'en og installer den på mobilen.

**② Konfigurer Bluetooth innstillingene.**

Aktiver mobilens Bluetooth.

**Merk**

- For detaljer om innstillings prosedyrer må du se i telefonens dokumentasjon.

**③ Pare uret med en telefon**

Før du kan bruke uret i kombinasjon med en mobil telefon må du først pare de.

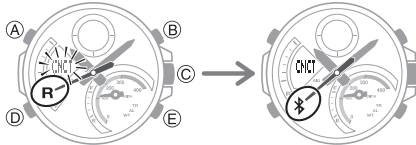
1. Legg mobilen inntil (innen 1 meter) uret.
2. 📱 På Hjem skjermen trykker du "EDIFICE Connected" ikonet. icon.

## 3. Følg instruksene på mobilen for å pare de.

- Hvis en melding om tilkobling vises, følg da den informasjonen som vises på mobilen.
- Når paringen/sammenkoblingen starter, vil sekundviseren peke på [R]. Når paringen er ferdig vil sekundviseren peke på ⌚.

Paring har startet.

Paring er ferdig.

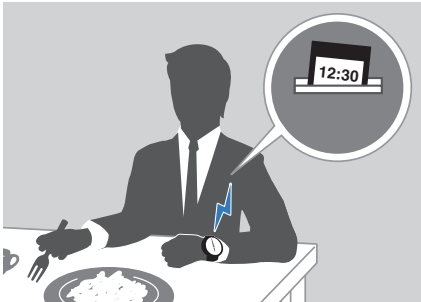


## Automatisk justering av tid

Uret ditt vil koble seg opp mot mobilen på den innstilte tiden hver dag for å justere tiden automatisk.

## ● Å bruke automatisk justering

Uret vil justere tiden automatisk 4 ganger pr dag. Hvis du lar uret være i Tidvisnings Modus vil det utføre justeringene automatisk uten at du trenger å gjøre noe.



## Important!

- The watch may not be able to perform auto time adjustment under the conditions described below.
  - While the watch is too far away from its paired phone
  - While communication is not possible due to radio interference, etc.
  - While the phone is updating its system

## Merk

- Hvis uret viser feil tid selv etter at det er koblet til mobilen, må du justere posisjonene for viser og dato indikatorene.

## 🔍 Å justere viserne

- Hvis Verdenstid byen er spesifisert med EDIFICE Connected, vil tiden for den byen også bli justert automatisk.
- Uret vil kontakte telefonen og utføre auto justering av tiden rundt kl. 12:30 a.m., 06:30 a.m., 12:30 p.m. og 06:30 p.m. Kontakten mellom uret og mobilen blir automatisk kuttet når justeringen er ferdig.
- Uret kan ikke kobles til en mobil når stoppeklokken eller nedtelleren er i gang.

## ● Starter justering av tid umiddelbart.

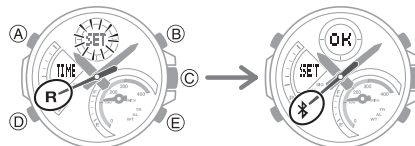
Tiden på uret vil justeres automatisk når det etableres kontakt mellom uret og mobilen. Når du ønsker å justere tiden på uret må du utføre prosedyren under for å kople uret til en mobil.

1. Legg mobil telefonen inntil (innen 1 meter) uret.
2. Trykk (C).

[SET] blinker for å indikere at uret har startet en tilkoblings operasjon. Når det er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [OK] vises, og så vil uret justere tiden basert på informasjonen fra mobilen.

Prøver å koble til

Etterfulgt av justering av tid



## Note

- You can perform the above operation for time adjustment from any watch mode.
- The connection is terminated automatically after time adjustment is complete.
- If time adjustment fails for some reason, [ERR] will appear.

## Å se Stoppeklokke Data

Dette avsnittet forklarer hvordan du sender rundetider (opp til 200 stk) som er lagret i urets minne, og andre data til mobilen så du kan se de i EDIFICE Connected app'en.

## ● Å sende Stoppeklokke data til mobilen

Følg prosedyren under for å sende data fra uret til mobilen.

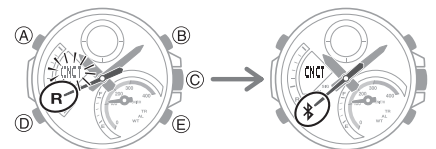
1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.

Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.

- Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.

Prøver å koble til

Tilkoblet



3. Følg instruksene på mobilen for å overføre data målt med uret, til mobilen.

Når overføringen er ferdig, vil en liste over målte data vises på mobilen.

- Trykk på en data enhet for å se detaljene.

## ● Å sjekke en rundetid

Bruk EDIFICE Connected til å sjekke dataene du sendte til mobilen.

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Følg instruksene på mobilen for å se måle dataene du ønsker.

## Note

- Tapping "Edit" displays a screen that you can use to change the data item title and to delete lap time data.

## Konfigurering av Nedtellings innstillingene

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.  
Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.  
  - Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.

Prøver å koble til



Tilkoblet



3. Følg instruksene på mobilen for å justere nedtellings tiden.

## Innstilling av Alarm

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.  
Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.  
  - Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.

Prøver å koble til



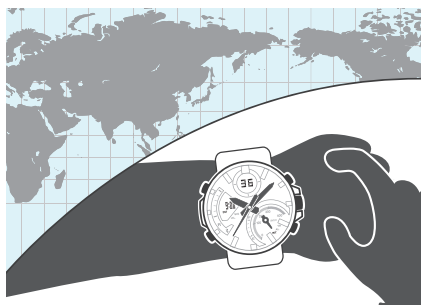
Tilkoblet



3. Perform the operation shown on the phone screen to configure alarm time settings.

## Endre Verdenstid innstillingene

Spesifiserer du en Verdenstid by med EDIFICE Connected, vil klokken Verdenstid by endres tilsvarende. Urets innstillinger kan konfigureres for automatisk bytte mellom sommertid og standard tid for Verdenstid byen.



### Merk

- EDIFICE Connected Verdenstid lar deg velge mellom ca. 300 byer som Verdenstid By.

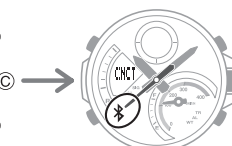
### • Å velge en Verdenstid by

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.  
Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.  
  - Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.

Prøver å koble til



Tilkoblet



3. Følg informasjonen som vises på mobilen. Innstilling for Verdenstid vil gjenspeiles på uret.

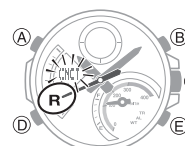
### Note

- You can use EDIFICE Connected to select from among World Time cities in addition to those built into the watch. The additional cities can be selected only by using EDIFICE Connected.

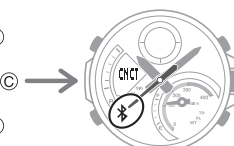
### • Konfigurere innstilling for sommertid

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.  
Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.  
  - Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.

Prøver å koble til



Tilkoblet



3. Følg instruksene på mobilen for å justere sommertiden.
  - "Auto"  
Uret bytter mellom standard tid og sommertid automatisk.
  - "OFF"  
Uret indikerer alltid standard tid.
  - "ON"  
Uret indikerer alltid sommertid.

### Note

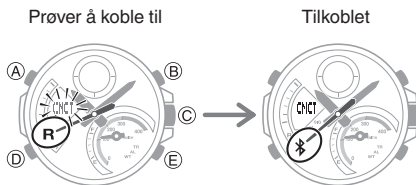
- While the summer time setting is "Auto", the watch will switch between standard time and summer time automatically. You do not need to switch between standard time and summer time manually. Even if you are in an area that does not observe summer time, you can leave the watch's summer time setting as "Auto".
- For information about summer time periods, refer the "Summer Time Table" or EDIFICE Connected.

## ● Bytt lokal tid og Verdenstid med hverandre

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.

Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til

- Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.



3. Følg instruksene på mobilen for å bytte lokal tid og Verdenstid med hverandre.

### Note

- Auto time adjustment does not work for 24 hours after swapping of the Home Time and World Time.

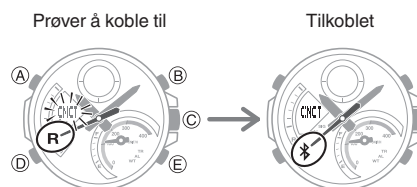
## Å justere viserne

Hvis viserne er ute av stilling selv etter at auto justering har blitt utført, må du bruke EDIFICE Connected for å justere de.

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.

Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til

- Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.



3. Følg instruksene på mobilen for å justere viserne.

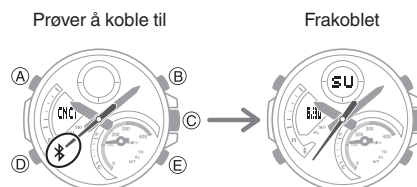
## Mobil Finner

Du kan bruke "Mobil Finner (Phone Finder)" for å utløse en tone på mobil telefonen for å gjøre det enkelt å finne den. Tonen vil høres selv om mobilen står på lydløs.

### Viktig!

- Ikke bruk denne funksjonen i områder hvor mobilbruk ikke er tillatt.
- Tonen høres med høyt volum. Ikke bruk denne funksjonen når du har koblet hodetelefoner til mobilen.

1. Hvis uret er koblet sammen med en mobil, må du trykke på en knapp for å avbryte koblingen.

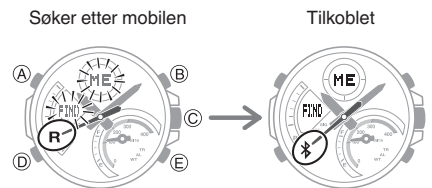


2. For å gå tilbake til Tidvisnings Modus, fra hvilket som helst annet Modus, holder du inne (D) i ca. 2 sekunder.

3. Hold inne (E) i ca. 1.5 sekunder til sekundviseren peker på [R].

Mobilen vil avgi en tone når der etableres kontakt med uret.

- Det vil ta noen sekunder før du hører mobilens ringetone.



4. Trykk på en knapp for å stoppe lyden..
  - Du kan trykke en av urets knapper for å stoppe lyden på mobiltelefonen kun i de første 30 sekundene etter at lyden startet.

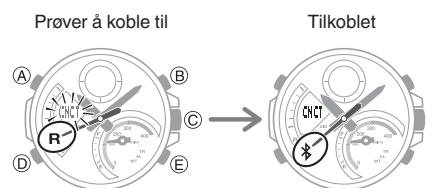
## Konfigurere urets innstillinger

Du kan bruke EDIFICE Connected til å spesifisere lengden på tiden før Bluetooth tilkoblingen automatisk blir frakoblet, og til andre innstillinger.

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.

Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til

- Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.



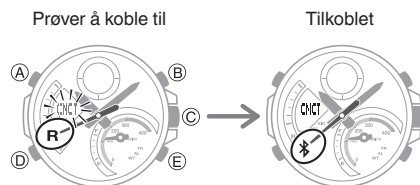
3. Select the setting you want to change and then perform the operation shown on the phone screen.

## Å endre hjemby tidens sommertid innstilling

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.

Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.

- Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.



3. Følg instruksene på mobilen for å justere sommertiden for din hjemby.

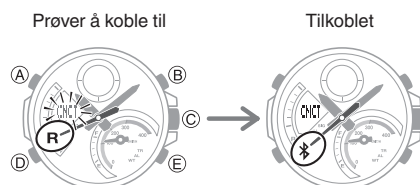
## Å sjekke ladenivået

Bruk prosedyren under til å sjekke nåværende ladenivå med EDIFICE Connected.

1. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.

Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.

- Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.



3. Use EDIFICE Connected to check the charge level.

## Tilkopling

### Tilkopling med en mobil

Dette avsnittet forklarer hvordan etablere en Bluetooth tilkopling mellom en mobil som er paret med uret.

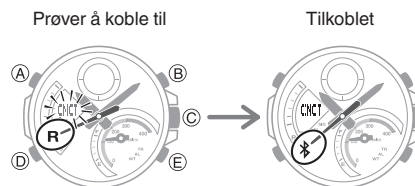
- Hvis klokken ikke er paret med mobilen du ønsker å koble til med, må du lese informasjonen under for å pare de.

#### ③ Pare uret med en telefon.

1. Legg mobil telefonen inntil (innen 1 meter) uret.
2. Hold inne (C) i minst 1.5 sekunder, til [CNCT] begynner å blinke.

Når der er etablert kontakt mellom uret og mobilen, vil [CNCT] stoppe å blinke og sekundviseren vil gå fra [R] til ⌚.

- Hvis etablering av kontakt av en eller annen grunn mislykkes, vil [ERR] vises et lite øyeblikk, og så vil uret returnere til det Modus uret var i før du startet prosedyren.



### Viktig!

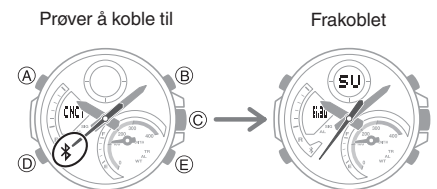
- Hvis du har problemer med å etablere kontakt, kan det bety at EDIFICE Connected ikke kjører på mobilen. På mobilens hjem skjerm trykker du "EDIFICE Connected" ikonet. Når app'en har startet, hold inne urets (C) knapp i ca. 1.5 sekunder.

### Note

- The connection will be terminated if you do not perform any operation on the watch or phone for a fixed amount of time.  
To specify the connection limit time, perform the following operation with EDIFICE Connected: "Watch settings" → "Connection time". Next, select a setting of 3 minutes, 5 minutes, or 10 minutes.

## Frakopling fra en mobil

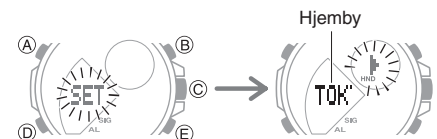
Hvis du trykker på en hvilken som helst knapp, avsluttes en Bluetooth-tilkopling og uret går tilbake til Tidvisnings Modus.



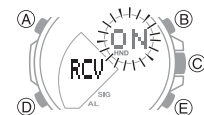
## Å bruke uret på et sykehus eller i et fly

Når du er på et sykehus, i et fly eller andre steder hvor auto signal mottak eller tilkopling til mobilen kan forårsake problemer, kan du følge prosedyren under for å deaktivere den. For å reaktivere automatisk justering av tiden, må du utføre samme operasjon en gang til.

1. For å gå tilbake til Tidvisnings Modus, fra hvilket som helst annet Modus, holder du inne (D) i ca. 2 sekunder.
2. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



3. Trykk (D) 14 ganger.  
Nå vises [RCV].



4. Trykk (E) for å velge innstilling for automatisk justering av tid.  
[OFF]: Automatisk justering av tid er deaktivert.  
[ON]: Automatisk justering av tid er aktivert.
5. Press (A) to exit the setting screen.

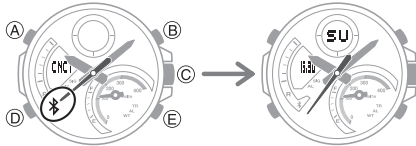


## Oppheve paring

1. Hvis uret er koblet sammen med en mobil, må du trykke på en knapp for å avbryte koblingen.

Prøver å koble til

Frakoblet



2. Trykk "EDIFICE Connected" ikonet.
3. Følg informasjonen som vises på mobil telefonen.

## Hvis du kjøper ny mobil

Du er nødt til å utføre parings operasjonen når du ønsker å etablere en Bluetooth kobling med mobilen for første gang.

- 3 Pare uret med en telefon.

## Stoppeklokke

Stoppeklokken måler tiden i 1/1000-sekunds enheter den første timen og deretter i 1/10-sekund enheter i opp til 24 timer.

I tillegg til måling av vanlig medgått tid, kan stoppeklokken også måle rundetider.

### Note

- Up to 200 lap time records can be stored in watch memory. You will not be able to store any more lap times when there are already 200 records in memory.
- You can use the Recall Mode to view the latest measurement data.

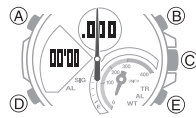
### Viewing Measured Data Records

- You can use EDIFICE Connected to view past measurement data.

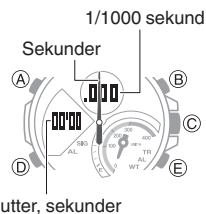
## Klargjøring

Å gå til Stoppeklokke Modus.

### Navigering mellom Modus



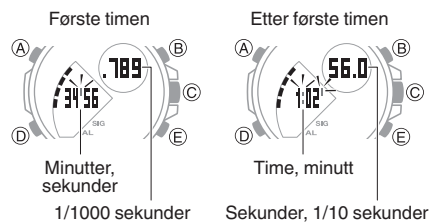
## Å måle medgått tid



1. Bruk prosedyren under for å måle medgått tid.

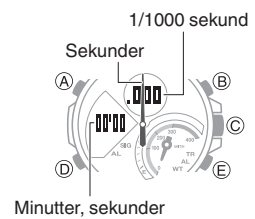


- Medgått tid vises i 1/1000-sekunds enhet den første timen av målingen. Etter den første timen vil medgått tid vises med 1/10-sekunds enhet.



2. Press (A) to reset the elapsed time to all zeros.

## Måling av rundetider

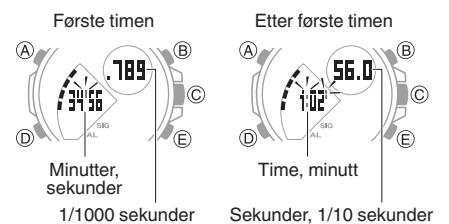


1. Bruk prosedyren under for å måle medgått tid.

- Hvert trykk på (E) gjør at medgått tid opp til dette punktet (rundetid) vil vises i ca 8 sekunder.



- Medgått tid vises i 1/1000-sekunds enhet den første timen av målingen. Etter den første timen vil medgått tid vises med 1/10-sekunds enhet.

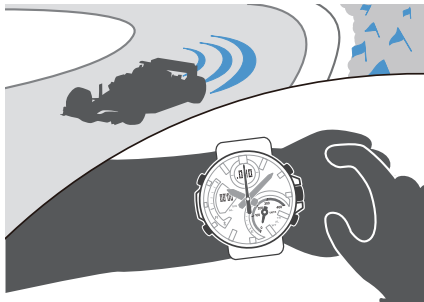


2. Press (A) to reset the elapsed time to all zeros.

## Eksempel: Måling av rundetid i et race.

Denne delen forklarer hvordan du registrerer rundetider mens du ser på et løp. Det viser også hvordan du kan se rundetider med EDIFICE Connected etter at løpet er over.

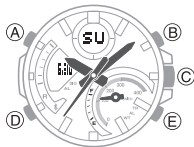
### Rundetider



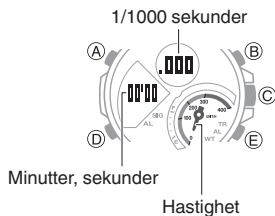
### Under løpet

#### Måling av rundetider

1. Trykk (D) i minst 2 sekunder. Dette gjør at uret vil gå til Tidvisnings Modus.



2. Trykk (D) 1 gang. Dette gjør at uret vil gå til Stoppeklokke Modus.



3. Bruk prosedyren under for å måle rundetider.



Trykkes (E) på slutten av hver runde vil hver rundetid lagres i urets minne.

- Rundetider lagres med 1/1000-sekunds enhet den første timen av målingen. Etter den første timen vil tidene lagres med 1/10-sekunds enhet.

4. Trykk (A) for å nullstille stoppeklokken.
5. Hold inne (D) i minst 2 sekunder for å gå tilbake til Tidvisnings Modus.

### Etter et løp

Når løpet er ferdig kan du se de målte rundetidene med EDIFICE Connected.

### Å sende Stoppeklokke data til mobilen

### Checking a Lap Time

## Vise data minner

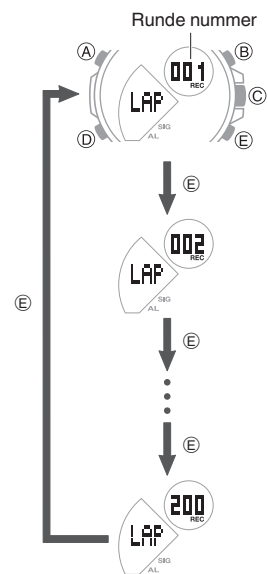
Du kan bruke prosedyren under for å se rundetid minner.

1. Gå til Tilbakekall Modus.

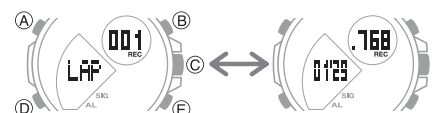
### Navigering mellom Modus



2. Bruk (E) for å bla gjennom runde numrene.
  - Rundetid numrene fra [001] til [200] øker med 1 for hver gang du trykker på (E).



3. Trykk (A) for å vise rundetiden for det runde nummeret som vises.

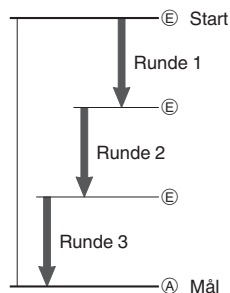


### Note

- Lap time records in watch memory are lap time measurements taken during a single stopwatch elapsed time measurement session (start of time measurement from all zeros, up to the point stopwatch time is reset to all zeros). Records are assigned numbers in the sequence the lap time measurements are performed.

## Rundetider

En rundetid er tiden som du bruker for å løpe en spesifikk runde i et løp. Rundetider registreres internt av klokken. Klokken viser den medgåtte tiden til den aktuelle runden.



### Merk

- Rundetidene kan vises med EDIFICE Connected når målingen er ferdig.

[Å se Stoppeklokke Data](#)

## Nedteller

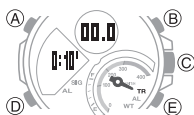
Nedtelleren teller ned fra start-tiden som du har spesifisert. Alarmen lyder når nedtellingen kommer til null.

- Alarmen er dempet når batterinivået er lavt.

### Klargjøring

Å gå til Nedtellings Modus.

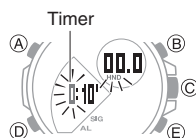
[Navigering mellom Modus](#)



## Still inn nedtellerens start tid

Start-tiden for Nedtelleren kan stilles inn med ett-sekunds trinn opp til 24 timer.

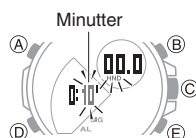
1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når timetallet begynner å blinke.



2. Trykk (B) og (E) for å endre nedtellerens time-tall.

3. Trykk (D).

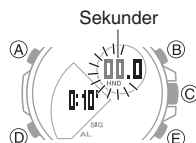
Nå vil minutt-tallene blinke.



4. Trykk (B) og (E) for å endre nedtellerens minutt-tall.

5. Trykk (D).

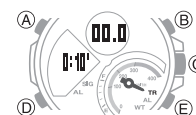
Nå vil sekundene blinke.



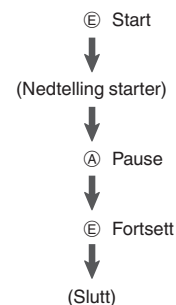
6. Trykk (B) og (E) for å endre nedtellerens sekund-tall.

7. Press (A) to exit the setting screen.

## Bruk av Nedtelleren



1. Bruk prosedyren under for å utføre en nedtellings operasjon.



- En alarm vil lyde i 10 sekunder for å varsle at nedtellings tiden er ferdig.
- Ønsker du å starte nedtellingen på nytt etter å ha satt den på pause, trykker du (A).

2. Trykk på en knapp for å stoppe lyden.

## Alarmer og timesignal

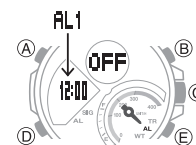
Uret piper når alarm tiden er nådd. Du kan stille inn opp til 5 forskjellige alarmer. Timesignalet piper hver hele time.

- Alarmen er dempet (stille) i tilfeller som beskrevet under.
    - Når batteri nivået er lavt
    - Når uret er i Strømsparing Nivå 2
- [Stømsparings funksjon](#)

### Klargjøring

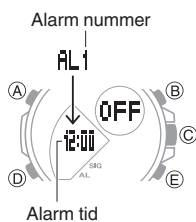
Gå til Alarm Modus

[Navigering mellom Modus](#)

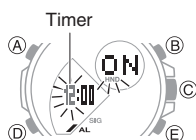


## Still inn alarm tid

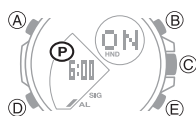
- Trykk (E) for å bla gjennom alarm numrene ([AL1] til [AL5]) til det alarm nummeret du ønsker å endre vises.



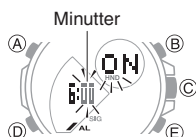
- Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når timetallet begynner å blinke.



- Trykk (B) og (E) for å endre time-tallet.
  - Hvis du bruker 12-timers tidvisning vil [P] indikere p.m.



- Trykk (D).  
Nå vil minutt-tallene blinke.



- Trykk (B) og (E) for å endre minutt-tallet.
- Trykk (D).  
Nå vil alarm type blinke.



- Bruk (E) for å velge alarm type.

[DAILY]: Alarmen lyder hver dag på den innstilte alarm tiden.

[1TIME]: Alarmen lyder kun 1 gang på den innstilte alarm tiden.

[SCH]: Alarmen lyder på den spesifikke dato.

🔗 [Setting a Schedule Alarm](#)

- Trykk (A) to ganger når innstillingen er ferdig.
- Hold inne (D) i minst 2 sekunder for å gå tilbake til Tidvisnings Modus.

### Merk

- En alarm vil lyde i 10 sekunder for å varsle at alarmtiden er nådd.
- Du kan også bruke EDIFICE Connected for å endre alarm tid innstillingene.

## Innstilling av en planlagt Alarm

Med [SCH], kan du spesifisere år, måned og dag for når alarmen skal starte.

### ● Opprette en planlagt Alarm

Der er forskjellige planlagte alarm typer, og den type som stilles avhenger av året, måneden og dagen du setter.

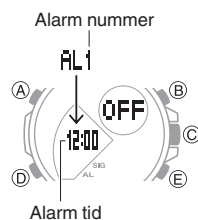
Tre vanlige konfigurasjons innstillinger vises under, men andre konfigurasjoner er også mulig.

- Både år, måned og dag er spesifisert  
Alarmen lyder en gang på den spesifiserte tiden, på den spesifiserte dato
  - År, måned og dag er delvis spesifisert
    - Om du spesifiserer kun årstallet, så vil alarmen lyde på den spesifiserte tiden hver dag i det spesifiserte året.
    - Om du spesifiserer kun måned og dag, så vil alarmen lyde på den spesifiserte tiden på den spesifiserte datoen hvert år.
- Du kan også opprette en planlagt alarm ved kun å spesifisere måned, kun dag, kun år og måned eller kun år og dag.

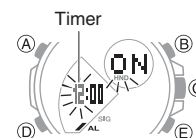
- År, måned og dag er ikke spesifisert  
(Display: [---], [--.--])

I dette tilfellet vil alarmen lyde på den spesifiserte tiden hver dag.

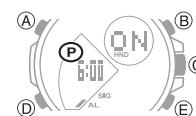
- Trykk (E) for å bla gjennom alarm numrene ([AL1] til [AL5]) til det alarm nummeret du ønsker å endre vises.



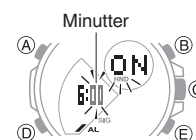
- Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når timetallet begynner å blinke.



- Trykk (B) og (E) for å endre time-tallet.
  - Hvis du bruker 12-timers tidvisning vil [P] indikere p.m.



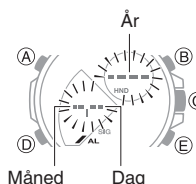
- Trykk (D).  
Nå vil minutt-tallene blinke.



- Trykk (B) og (E) for å endre minutt-tallet.
- Trykk (D).  
Nå vil alarm type blinke.
- Trykk (E) for å vise [SCH].



- Trykk (A).  
Nå vises skjermen for innstilling av år, måned og dag.
  - Bruk (B) og (E) for å endre den valgte innstillings enheten.
  - Bruk (D) for å flytte mellom innstillings enhetene (år, måned, dag).

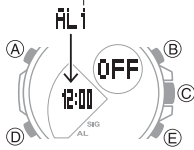


- Trykk (A) når du er ferdig.
- Hold down (D) for at least two seconds to return to the Timekeeping Mode.

## Aktivering/Deaktivering av en alarm eller timesignalet

- Trykk (E) for å bla gjennom alarm numrene ([AL1] til [AL5]) og timesignalet ([SIG]) til det du ønsker å endre vises.

Alarm eller timesignal



- Trykk (A) for å slå Alarm eller Timesignalet på eller av.

### Merk

- Merk at det ikke er mulig å slå på en planlagt [SCH] alarm som er stilt inn med en dato som allerede er passert.

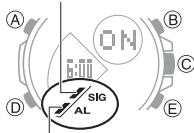
## Å stoppe en Alarm

Trykk en knapp mens alarmen lyder/piper for å stoppe den.

## Sjekke en alarms Av/På status

Aktivering av en alarm eller timesignalet fører til at den gjeldende indikator vises i displayet.

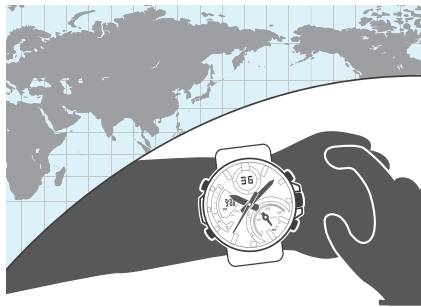
Timesignal



Alarm

## Verdenstid

Verdenstid lar deg vise gjeldene tid fra en av 39 byer over hele verden og UTC (Universal Coordinated Time).



### Merk

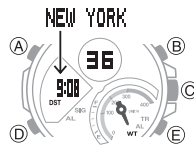
- Verdenstid byer som kun kan velges ved å bruke EDIFICE Connected kan ikke velges ved bruk av uret.

[Endre Verdenstid innstillingene](#)

### Klargjøring

Å gå til Verdenstid Modus

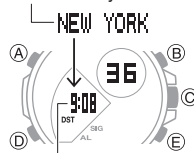
[Navigering mellom Modus](#)



## Å sjekke Verdenstid

Går du til Verdenstid Modus, vil navnet for den valgte verdenstid byen og tiden for denne vises vekselvis.

Verdenstid by



Verdenstid

- To display the World Time City while in the World Time Mode, press (A).

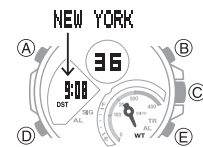
## Innstilling for Verdenstid Byen

Bruk prosedyren i dette avsnittet for å velge den byen du vil bruke som Verdenstid by. Hvis du er i et område som bruker sommertid kan du også aktivere eller deaktivere dette.

### Merk

- Fabrikk innstillingen for sommertid for alle byene er [AUTO]. I mange tilfeller vil [AUTO] innstillingen gjøre at du kan bruke uret uten å bytte mellom sommertid og vanlig tid.

- Bruk (E) for å vise den byen du ønsker.



- For å endre innstillingene for sommertid holder du inne (A) i minst 2 sekunder. Slipp knappen når [AUTO] begynner å blinke.



- Bruk (E) for å velge innstilling av sommertid.

Trykk (E) for å bla gjennom de forskjellige innstillings alternativene som vist i sekvensen under.

- [AUTO]  
Uret bytter mellom standard tid og sommertid automatisk.
- [OFF]  
Uret indikerer alltid standard tid.
- [ON]  
Uret indikerer alltid sommertid.

- Trykk (A) når du er ferdig.

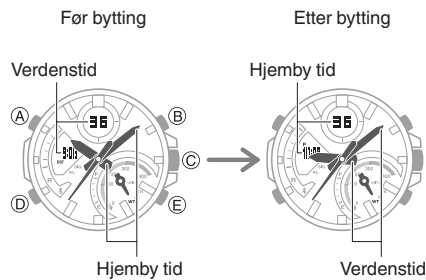
### Note

- While [UTC] is selected as the city, you will not be able to change or check the summer time setting.
- If you select a World Time City with EDIFICE Connected and then change to a different city with a watch operation, the EDIFICE Connected city information will be deleted from the watch.

[Configuring World Time Settings](#)

## Å bytte hjemby tid med Verdenstid

Trykk (A) og (B) samtidig for å bytte hjemby tid med verdenstid.



### Merk

- Denne funksjonen er nyttig dersom du reiser til en annen tidssone. For detaljer om hvordan du bruker den, se avsnitt under.

[Flytte til en annen tidssone](#)

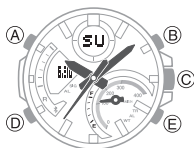
## Manuell justering av tiden

Når der ikke er noe kommunikasjon med mobilen, kan tid og dato bli justert ved å følge prosedyren under.

### Klargjøring

Å gå inn i Tidvisnings Modus

[Navigering mellom Modus](#)



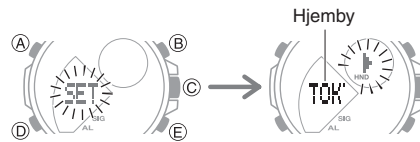
## Innstilling av en hjemby

Bruk prosedyren i denne seksjonen for å velge den byen du vil bruke som hjemby. Hvis du er i et område som bruker sommertid kan du også aktivere eller deaktivere dette.

### Note

- The initial factory default summer time setting for all cities is [AUTO]. In many cases, the [AUTO] setting lets you use the watch without switching between summer time and standard time.

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



2. Trykk (B) og (E) for å endre hjemby.
  - For detaljer: Se info under.

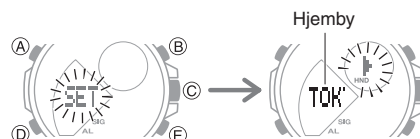
[By tabellen](#)
3. Trykk (D).
4. Bruk (E) for å velge innstilling av sommertid. Trykk (E) for å bla gjennom de forskjellige innstillings alternativene som vist i sekvensen under.
  - [AUTO]  
Uret bytter mellom standard tid og sommertid automatisk.
  - [OFF]  
Uret indikerer alltid standard tid.
  - [ON]  
Uret indikerer alltid sommertid.



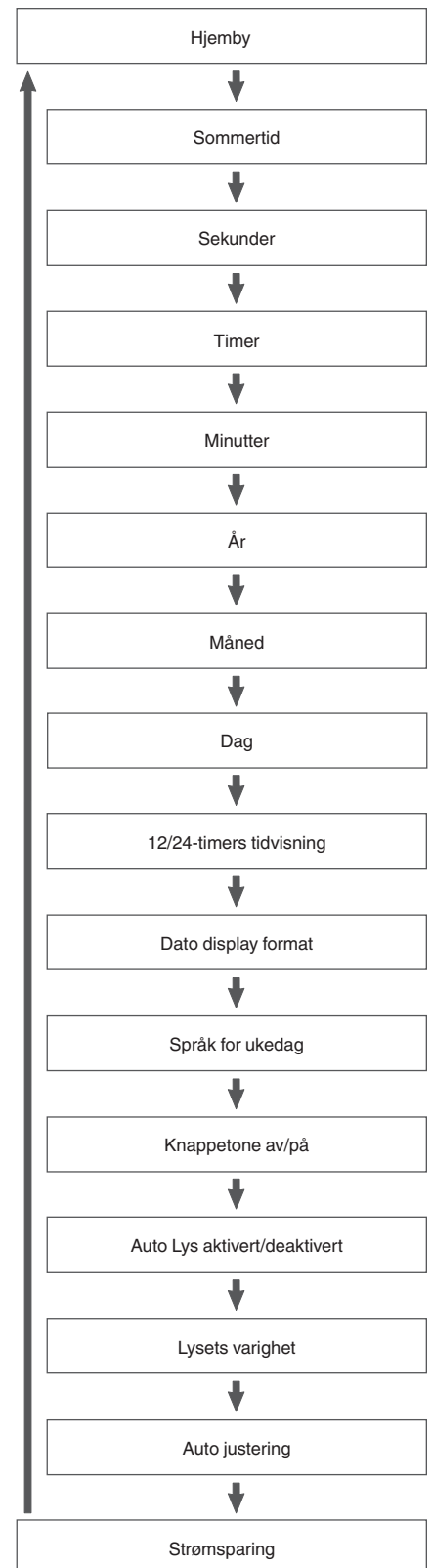
5. Trykk (A) når du er ferdig.

## Innstilling av tid/dato

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



2. Fortsett å hold inne (D) til den innstillingen du ønsker å endre blinker.
  - Hvert trykk på (D) flytter blinkingen til neste innstilling i sekvensen som vist under.

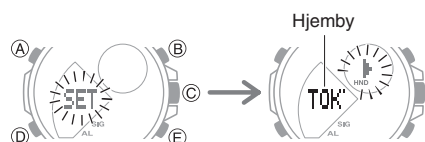


3. Konfigurer innstillinger for dato og tid.
  - For å nullstille sekundene til 00: Trykk (E). Minuttene øker med 1 hvis sekundene er mellom 30 og 59.
  - Trykk (B) og (E) for å endre andre innstillinger.
4. Repeter trinn 2 til 3 for å konfigurere andre innstillinger.
5. Trykk (A) når du er ferdig.

## Skifte mellom 12- og 24-timers tidsvisning

Du kan angi enten 12-timers format eller 24-timers format for tidsvisning.

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.

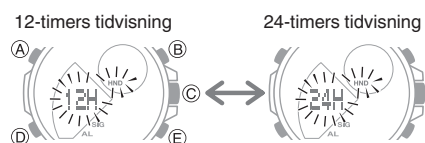


2. Trykk (D) 8 ganger.

Dette fører til at [12H] eller [24H] begynner å blinke i displayet.



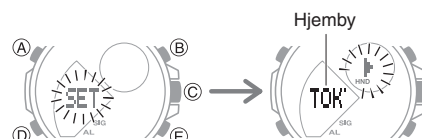
3. Trykk (E) for å velge mellom [12H] (12-timers visning) og [24H] (24-timers visning).



4. Press (A) to exit the setting screen.

## Å endre visning av dato formatet

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



2. Trykk (D) 9 ganger.

Nå vises skjermen for valg av dato formatet.



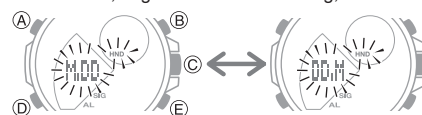
3. Bruk (E) for å velge visning av dato formatet.

M: Måned

DD: Dato

Måned, dag

Dag, måned

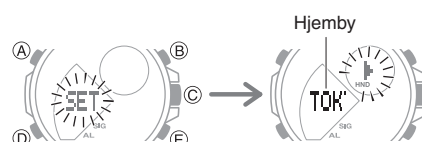


4. Trykk (A) når du er ferdig.

## Å spesifisere språk for ukedag

Du kan velge 1 av 6 språk for visning av ukedag i Tidvisnings Modus.

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



2. Trykk (D) 10 ganger.

Nå vil innstilling av språk blinke.



3. Bruk (E) og (B) for å velge språk.

[ENG]: Engelsk

[ESP]: Spansk

[FRA]: Fransk

[DEU]: Tysk

[ITA]: Italiensk

[PyC]: Russisk

4. Trykk (A) når du er ferdig.

## Lys

Uret har et LED lys som du kan slå på for å se tiden i mørke.

Uret har også en auto lys funksjon som automatisk lyser opp displayet når du vrir uret mot deg for å se hva klokken er.

## Å lyse opp displayet manuelt

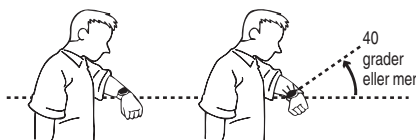
Trykk (B) for å slå på lyset.



- Illumination will turn off automatically if the alarm starts to sound.

## Auto Lys

Hvis Auto Lys er aktivert, vil illuminator lyset automatisk slå seg på når du vrir håndleddet mot deg med 40 graders vinkel eller mer.



### Viktig!

- Auto Lys vil kanskje ikke fungere riktig hvis klokken er i en horisontal vinkel på 15 grader eller mer fra horisontalen som vist på illustrasjonen under.



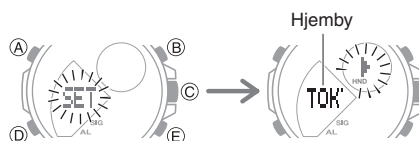
- Auto Lys kan slå seg på utilsiktet og bruke opp batteriet dersom uret blir blokkert for lys av jakke ermet ditt.
- Elektro-statisk lading eller magnetisme kan forstyrre auto lys funksjonen. Skjer dette må du prøve å senke armen og vri den mot deg igjen.
- Når du beveger uret, kan du høre en svak raslende lyd. Dette har med auto lys funksjonen å gjøre. Dette indikerer ikke funksjonsfeil.

### Note

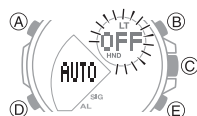
- Auto Light is disabled when any one of the conditions below exists.  
Alarm, timer alert, or other beeper sounding

## Konfigurering av Auto Lys innstillingene

- Gå inn i tidvisning-modus.  
🔍 Navigering mellom Modus
- Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



- Trykk (D) 12 ganger for å vise [AUTO].



- Trykk (E) for å aktivere eller deaktivere Auto lyset.

[ON]: Lyset slår seg på når uret vrir mot deg.

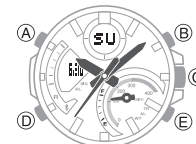
[OFF]: Lyset slår ikke seg på når uret vrir mot deg.

- Press (A) to exit the setting screen.

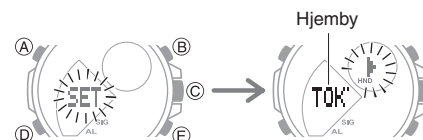
## Bestemme lys varigheten

Du kan velge enten 1.5 sekunder eller 3 sekunder for lys varigheten.

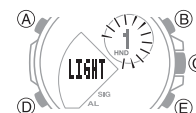
- Gå inn i tidvisning-modus.  
🔍 Navigering mellom Modus



- Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



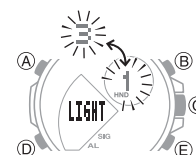
- Trykk (D) 13 ganger for å vise [LIGHT].



- Trykk (E) for å velge mellom de to lys-varighetene.

[1]: 1,5 sekunder lys-varighet

[3]: 3 sekunder lys-varighet



- Press (A) to exit the setting screen.



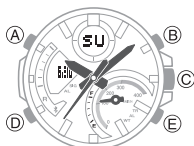
## Justering av viserne

Sterk magnetisme er påvirkning kan forårsake at tiden som vises med viserne er forskjellig fra tiden på det digitale displayet. Hvis dette skjer må du justere visernes posisjoner.

Klargjøring

Å gå inn i Tidvisnings Modus

🔍 Navigering mellom Modus



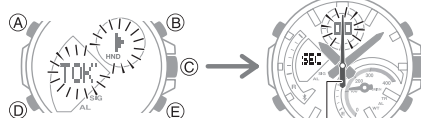
## Å justere viserne

1. Hold inne (A) i ca. 5 sekunder. Slipp knappen når [00] begynner å blinke.

Nå kan du justere Sekundviseren.

Etter 2 sekunder

Etter 5 sekunder

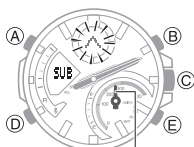


Sekundviser

2. Hvis sekundviseren ikke peker på kl. 12 må du bruke (B) og (E) for å flytte den dit.

3. Trykk (D).

Nå kan du justere Modus viseren.



Modusviser

4. If the mode hand is not at 12 o'clock, use (B) and (E) to align it.

5. Trykk (D).

Nå kan du stille time- og minuttviserne.

Timeviser Minuttviser



6. Hvis Time- og minuttviserne ikke peker på kl. 12 må du bruke (B) og (E) for å justere de til de peker på kl. 12.

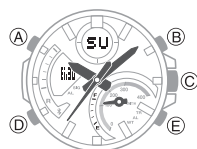
7. Trykk (A) når du er ferdig.

## Andre innstillinger

Klargjøring

Å gå inn i Tidvisnings Modus

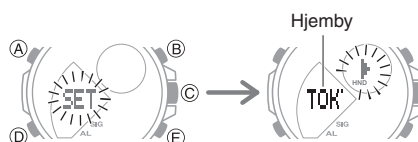
🔍 Navigering mellom Modus



## Aktiver knappetone

Følg prosedyren under for å aktivere eller deaktivere knappetonen

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



2. Trykk (D) 11 ganger.

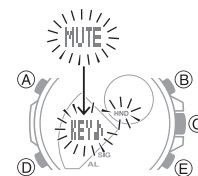
Dette fører til at [KEY♪] eller [MUTE] begynner å blinke i displayet.



3. Bruk (E) for å velge [KEY♪] eller [MUTE].

[KEY♪]: Knappetonen er aktivert.

[MUTE]: Knappetonen er deaktivert.



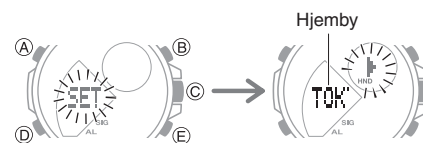
4. Trykk (A) når du er ferdig.

### Merk

- Merk at alarm og nedtellings alarmer fortsatt høres selv om knappetonen er deaktivert.

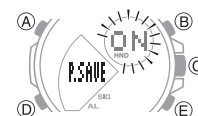
## Justering av innstillingene for strømsparingsfunksjonen

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



2. Trykk (D) 15 ganger.

Nå vises [P.SAVE].



3. Trykk (E) for å velge mellom aktivert (on) og deaktivert (off).

[ON]: Strømsparing aktivert.

[OFF]: Strømsparing deaktivert.

4. Trykk (A) når du er ferdig.

### Note

- For details about Power Saving, refer to the information below.

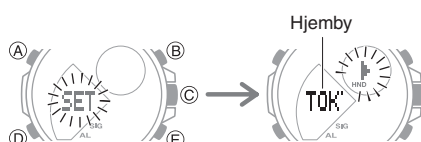
🔍 [Power Saving Function](#)

## Tilbakestill uret til fabrikkinnstillinger

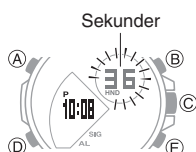
Dette avsnittet forklarer hvordan du tilbakestiller urets innstillinger under til fabrikkinnstillingene.

- Innstilling av uret
- Stoppeklokke
- Nedteller
- Alarm

1. Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.



2. Trykk (D) 2 ganger. Nå vil sekundene begynne å blinke.



3. Hold inne (B) i minst 5 sekunder. Slipp knappen når [RESET] stopper å blinke.



### Note

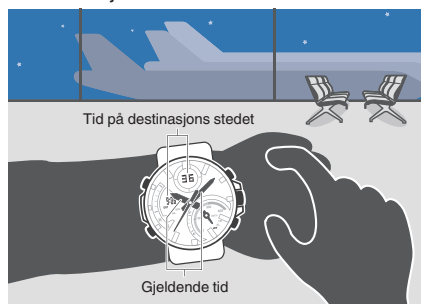
- Resetting the watch will also delete information for pairing the watch with a phone, and unpair them.

## Flytte til en annen tidssone

Bruk fremgangsmåten nedenfor for å enkelt endre dato og klokkeslett på uret til et destinasjons sted.

### • Før ombordstigning

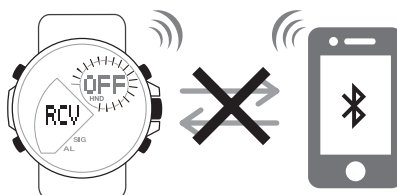
1. Juster Verdenstiden til gjeldende tid for destinasjons stedet.



🔗 [Å bruke EDIFICE Connected til konfigurere innstillingene](#)

🔗 [Å bruke klokkes funksjoner til konfigurere innstillinger](#)

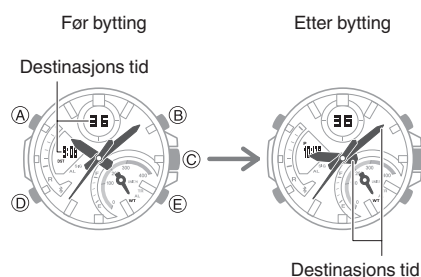
2. Deaktiver automatisk justering av tid



🔗 [Å bruke uret i et sykehus eller i et fly](#)

### • I flyet, før ankomst til din destinasjon

1. Bytt den opprinnelige tidssone tiden med destinasjonens tidssone tid.



🔗 [Å bruke EDIFICE Connected til konfigurere innstillingene](#)

🔗 [Å bruke klokkes funksjoner til konfigurere innstillinger](#)

### • Etter ankomst

1. Aktiver automatisk justering av tid
  - 🔗 [Å bruke uret i et sykehus eller i et fly](#)
2. Å justere tiden
  - 🔗 [Triggering Immediate Time Adjustment](#)

## Annen informasjon

Denne delen inneholder informasjon du også trenger å vite, men som ikke har med funksjoner å gjøre. Referer til denne informasjonen når det er nødvendig.

### By tabellen

By	Offset	
UTC	Coordinated Universal Tid	0
LONDON	London	0
PARIS	Paris	+1
ATHENS	Athens	+2
JEDDAH	Jeddah	+3
TEHRAN	Tehran	+3.5
DUBAI	Dubai	+4
KABUL	Kabul	+4.5
KARACHI	Karachi	+5
DELHI	Delhi	+5.5
KATHMANDU	Kathmandu	+5.75
DHAKA	Dhaka	+6
YANGON	Yangon	+6.5
BANGKOK	Bangkok	+7
HONG KONG	Hong Kong	+8
PYONGYANG	Pyongyang	+8.5
EUCLA	Eucla	+8.75
TOKYO	Tokyo	+9
ADELAIDE	Adelaide	+9.5
SYDNEY	Sydney	+10
LORD HOWE ISLAND	Lord Howe Island	+10.5
NOUMEA	Noumea	+11
WELLINGTON	Wellington	+12
CHATHAM ISLAND	Chatham Islands	+12.75
NUKUALOFA	Nuku'alofa	+13
KIRITIMATI	Kiritimati	+14
BAKER ISLAND	Baker Island	-12
PAGO PAGO	Pago Pago	-11
HONOLULU	Honolulu	-10
MARQUESAS ISLANDS	Marquesas Islands	-9.5
ANCHORAGE	Anchorage	-9
LOS ANGELES	Los Angeles	-8
DENVER	Denver	-7
CHICAGO	Chicago	-6
NEW YORK	New York	-5
HALIFAX	Halifax	-4
ST. JOHN'S	St. John's	-3.5
RIO DE JANEIRO	Rio de Janeiro	-3
F. DE NORONHA	Fernando de Noronha	-2
PRAIA	Praia	-1

- Innholdet i tabellen ovenfor er oppdatert per Juli 2018.
- Tidssonene kan endres og UTC forskjeller kan være forskjellig fra de som vises i tabellen over. Hvis det skjer så koble uret til mobilen og oppdater uret med den nyeste tidssone informasjonen.

## Sommertid Tabell

Når "AUTO" er valgt for en by som bruker sommertid, vil skifting mellom standard tid og sommertid bli utført automatisk på den tiden som er vist i tabellen under.

### Note

- Summer time start and end dates for your current location may be different from those shown below. If this happens, you can have new summer time information for your Home City and World Time city sent to the watch by connecting the watch with a phone. If the watch is not connected with a phone, you can change the summer time setting manually.

By Navn	Sommertid Start	Sommertid Slutt
London	01:00, siste søndag i mars	02:00, siste søndag i oktober
Paris	02:00, siste søndag i mars	03:00, siste søndag i oktober
Athen	03:00, siste søndag i mars	04:00, siste søndag i oktober
Tehran	00:00, 22. eller 21. mars	00:00, 22. eller 21. september
Sydney, Adelaide	02:00, første søndag i oktober	03:00, første søndag i april
Lord Howe Island	02:00, første søndag i oktober	02:00, første søndag i april
Wellington	02:00, siste søndag i september	03:00, første søndag i april
Chatham Islands	02:45, siste søndag i september	03:45, første søndag i april
Anchorage	02:00, andre søndag i mars	02:00, første søndag i november
Los Angeles	02:00, andre søndag i mars	02:00, første søndag i november
Denver	02:00, andre søndag i mars	02:00, første søndag i november
Chicago	02:00, andre søndag i mars	02:00, første søndag i november
New York	02:00, andre søndag i mars	02:00, første søndag i november
Halifax	02:00, andre søndag i mars	02:00, første søndag i november
St. John's	02:00, andre søndag i mars	02:00, første søndag i november
Rio de Janeiro	00:00, tredje søndag i oktober	00:00, tredje søndag i februar eller 00:00, fjerde søndag i februar

- Innholdet i tabellen ovenfor er oppdatert per Juli 2018.

## Kompatible mobiler

For informasjon om mobiler som kan brukes med denne klokken, se CASIO sin webside.

[https://world.casio.com/os\\_mobile/wat/](https://world.casio.com/os_mobile/wat/)

## Spesifikasjoner

### Nøyaktighet ved normaltemperatur:

±15 sekunder pr måned i gjennomsnitt når kommunikasjon med mobilen ikke er mulig.

### Tidvisning:

#### Analog

Timer, Minutter (viser flyttes hvert 10 sekund), sekunder

#### Digital

Time, minutt, sekund, måned, dato, ukedag a.m./p.m.(P)/24-timers tidvisning Full Auto Kalender (2000 til 2099) Sommertid

### Stoppeklokke/Data minne:

#### Målings enhet

1/1000 sekund (første time)  
1/10 sekund (etter første time)

Målings område: 23 timer 59 minutter 59.9 sekunder

#### Målefunksjoner:

Normal medgått tid; kumulativ tid; rundetider; 200 data minner

### Nedteller:

Enhet: 1/10 sekund

Område: 24 timer

Tids innstillings enhet: 1 sekund

Tids innstillings område: 1 sekund til 24 timer

Alarmer lyder i 10 sekunder når nedtellingen kommer til null.

### Alarm:

Tids alarmer: 5

Valgbar: DAILY (Daglig), 1TIME (1 gang), SCHEDULE (plan) (DAILY/1TIME)

Innstillings enheter: Timer, minutter (SCHEDULE)

Innstillings enheter: År, måneder, datoer, timer, minutter

Alarm tone varighet: 10 sekunder

Timesignal: Signal hver hele time

### Verdenstid:

39 byer (39 tids soner) og Koordinert Universal Tid (UTC).

Sommertid

Bytting av hjemtid

### Mobile Link:

Automatisk justering av tid

Tiden justeres automatisk ved forhåndsinnstilt tid.

En-touch tids justering

Manuell tilkopling og tids justering

Mobil Finner

Watch operation sounds the alert sound of the mobile phone.

**Verdenstid**

- Valg fra mer enn 300 Verdenstid byer.
- Bytte Hjemby/Verdenstid by
- Stoppeklokke dataoverføring
- 200 rundetider målinger (dato og tid, rundetid, runde nummer)
- Automatisk bytte til sommertid
- Automatisk bytte mellom vanlig tid og sommertid.
- Innstilling for Nedtelleren
- Innstilling for Alarm
- Justering av viserne
- Knappetone aktivert/deaktivert
- Data kommunikasjon Spesifikasjoner Bluetooth®
- Frekvens bånd: 2400MHz til 2480MHz
- Maksimal overføring: 0 dBm (1 mW)
- Kommunikasjons rekkevidde: Opp til 2 meter (avhenger av omgivelsene)

**Annet:**

- Høy lysstyrke DOBBEL LED lys, innstilling av lys-varighet, Auto Lys, Strømsparing, Batteri-nivå indikator, knappetone på/av, Viserforflytting

**Strøm:**

- Solceller og et oppladbart batteri
- Varighet for et fulladet batteri: ca. 6 måneder
- Vilkår:
  - Automatisk justering av tid: 4 ganger/dag
  - Alarm: En gang (10 sekunder) pr. dag
  - Lys-funksjonen: En gang (1,5 sekunder) pr. dag
  - Strømsparing: 6 timer/dag

Specifications are subject to change without notice.

**Mobil Link forholdsregler****● Juridiske Forholdsregler**

- Dette produktet er i samsvar med, eller har fått godkjenning av radio lover i ulike land og geografiske områder. Å bruke dette uret i områder hvor det ikke er i samsvar med eller ikke har fått godkjenning i henhold til radio lover, kan være straffbart. For detaljer, besøk CASIO Website.  
<https://world.casio.com/ce/BLE/>
- Bruk av dette produktet om bord i fly er begrenset av luftfarts lover i hvert enkelt land. Pass på å følge instruksjonene til fly personalet.

**● Forholdsregler ved bruk av Mobile Link**

- Når uret brukes sammen med en mobiltelefon må de være nær hverandre. En rekkevidde på 2 meter er bare anbefalt som en retningslinje, men lokale forhold (vegger, møbler etc.), bygningens konstruksjon og andre faktorer kan gjøre det til at rekkevidden blir mindre.
- Dette uret kan bli påvirket av andre enheter (elektroniske enheter, audio/video utstyr, kontor utstyr etc.) Spesielt kan det bli påvirket av en mikrobølgeovn. Uret kan ikke kommunisere normalt med en mobiltelefon hvis en mikrobølgeovn er startet i nærheten. Derimot kan uret forårsake støy i radio mottak og video bilder på TV.
- Bluetooth of this watch uses the same frequency band (2.4 GHz) as wireless LAN devices, and use of such devices in close proximity of this watch may result in radio interference, slower communication speeds and noise for the watch and the wireless LAN device, or even communication failure.

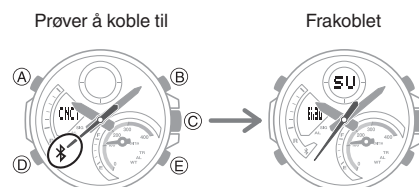
**● Å stoppe radiobølge sending fra uret**

Klokken sender ut radiobølger når sekundviseren peker på [R] eller ✱. I tillegg kobler klokken seg også til mobilen automatisk fire ganger om dagen for å justere tiden.

Hvis du befinner deg på et sykehus, i et fly eller en annen plass hvor bruk av radiobølger ikke er tillatt, bruk operasjonene under for å stoppe genereringen av radiobølger.

- Å stoppe generering av radiobølger

Trykk på en knapp for å avslutte Bluetooth tilkoblingen.



- Deaktivering av Auto tids Justering  
Konfigurer EDIFICE Connected innstillingene for å deaktivere synkroniseringen mellom uret og mobilen.

🔗 **Å bruke uret i et sykehus eller i et fly**

**Copyrights og Registrerte Copyrights**

- Bluetooth® ordmerke og logo er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av disse av CASIO Computer Co., Ltd. er på lisens.
- iPhone og App Store er registrerte varemerker av Apple Inc. i USA og andre land.
- iOS er et varemerke eller registrert varemerke for Cisco Systems, Inc.
- GALAXY er registrert varemerke av Samsung Electronics Co., Ltd.
- Android og Google Play™ er registrerte varemerker av Google LLC.
- Other company names and product names used herein are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

## Spørsmål og Svar

## Jeg kan ikke pare uret med en mobiltelefon.

**Q1** Jeg har aldri klart å etablere (pare) kontakt mellom uret og mobiltelefonen.

Bruker du en mobiltelefon som støttes?

Sjekk om Mobil modellen og dens operativ system støttes av uret.

For informasjon om støttede telefonmodeller, besøk CASIO Website.

[https://world.casio.com/os\\_mobile/wat/](https://world.casio.com/os_mobile/wat/)

Har du installert EDIFICE Connected på mobilen din?

EDIFICE Connected app'en må være installert på mobilen for å kunne kobles til uret.

🔗 ① [Installer den påkrevde applikasjonen på mobilen.](#)

Er mobiltelefonens Bluetooth innstillinger riktig?

Konfigurer mobiltelefonens Bluetooth innstillinger. For detaljer om innstillings prosedyrer må du se i mobil telefonens dokumentasjon.

#### iPhone Brukere

- "Innstillinger" → "Bluetooth" → På
- "Innstillinger" → "Personvern" → "Bluetooth-deling" → "EDIFICE Connected" → On

#### Android Brukere

- Enable Bluetooth.

Annet enn det som er nevnt over.

Noen mobiltelefoner må ha BT Smart deaktivert for å bruke EDIFICE Connected.

For detaljer om innstillings prosedyrer må du se i mobil telefonens dokumentasjon.

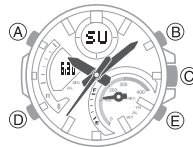
På Start skjermen, trykk: "Menu" → "Settings" → "Bluetooth" → "Menu" → "BT Smart settings" → "Disable".

## Jeg kan ikke kople uret med en mobiltelefon på nytt.

**Q1** Uret vil ikke kople til på nytt med mobiltelefonen etter at de er blitt frakoplet.

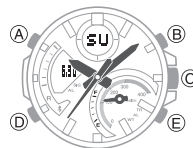
Er EDIFICE Connected startet?

Uret kan ikke re-kobles til mobilen hvis ikke EDIFICE Connected er startet på mobilen. På mobilens hjem skjerm trykker du "EDIFICE Connected" ikonet. Så på uret, hold inne (C) knappen i ca. 1.5 sekunder.



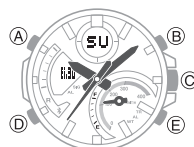
Har du prøvd å slå av og på mobiltelefonen?

Slå mobiltelefonen av og på igjen, og trykk så på EDIFICE Connected ikonet. Så på uret, hold inne (C) knappen i ca. 1.5 sekunder.



**Q2** Jeg kan ikke koble til når mobilen er i Fly Modus.

Tilkopling med mobiltelefonen er ikke mulig når mobiltelefonen er i Fly Modus. Når du har gått ut av mobilens Fly Modus må du gå til hjem skjermen og trykke på "EDIFICE Connected" ikonet. Så på uret, hold inne (C) knappen i ca. 1.5 sekunder.



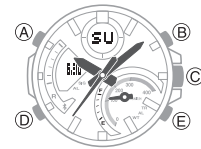
**Q3** Jeg endret mobiltelefonens Bluetooth fra aktivert til deaktivert, og nå kan jeg ikke kople til lenger.

På mobilen må du deaktivere og så aktivere Bluetooth igjen, og gå så til hjem skjermen og trykk på "EDIFICE Connected" ikonet. Så på uret, hold inne (C) knappen i ca. 1.5 sekunder.



**Q4** Jeg kan ikke kople til etter å ha slått av mobiltelefonen.

Slå på mobilen og trykk på "EDIFICE Connected" ikonet. Så på uret, hold inne (C) knappen i ca. 1.5 sekunder.

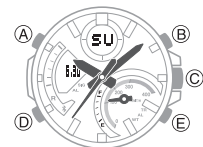


## Mobil-Ur Tilkopling

**Q1** Jeg kan ikke etablere en tilkopling mellom mobiltelefonen og uret.

Har du prøvd å slå av og på mobiltelefonen?

Slå mobiltelefonen av og på igjen, og trykk så på EDIFICE Connected ikonet. Så på uret, hold inne (C) knappen i ca. 1.5 sekunder.



Har uret blitt paret på nytt med Mobiltelefonen?

Når du har slettet parings informasjonen fra EDIFICE Connected, må du re-pare de.

🔗 [Frakopling](#)

Hvis du ikke kan etablere kontakt...

Bruk fremgangsmåten under for å slette parings/tilkoplings informasjonen på klokken, og koble så klokken og mobilen til hverandre igjen.

- ① Hold inne (D) i minst 2 sekunder for å gå til Tidvisnings Modus.
- ② Hold inne (A) i ca. 2 sekunder. Slipp knappen når navnet på den valgte hjemby vises i displayet.
- ③ Trykk (D) 2 ganger til sekundene begynner å blinke.
- ④ Hold inne (B) i minst 2 sekunder. Slipp knappen når [CLR] vises. stops flashing. This deletes the pairing information from the watch and returns to the timekeeping display.

## Å skifte til en annen mobil modell

**Q1** Å kople gjeldende ur til en annen mobiltelefon.

Å pare uret med en mobiltelefon.

🔗 [Hvis du kjøper ny mobil](#)

## Auto tids Justering med Bluetooth tilkobling (Tids justering)

**Q1** Når vi uret justere tiden?

Uret vil koble seg til mobilen og utføre auto justering av tiden rundt kl. 12:30 a.m., 06:30 a.m., 12:30 p.m. og 06:30 p.m. Tilkoblingen mellom uret og mobilen blir automatisk kuttet når justeringen er ferdig.

**Q2** Auto tids justering er ikke utført til planlagt tid.

Er ikke auto tids justering utført i henhold til dens normale plan?

Merk at auto tid justering ikke blir utført på 24 timer etter at hjemtid og Verdenstid er byttet, eller etter en manuell justering av tiden på uret. Auto tids justering vil fortsette 24 timer etter en av operasjonene over er utført.

Er stoppeklokke eller nedtellings funksjonen i gang?

Auto tids justering vil ikke starte på den planlagte tiden hvis stoppeklokken eller nedtelleren er i gang. Stopp stoppeklokke eller nedtellings operasjonen

🔗 [Stoppeklokke](#)

🔗 [Nedteller](#)

Er Auto justerings tiden aktivert?

Auto tid justering vil ikke bli utført på forhånd innstilt tid hvis funksjonen ikke er aktivert. Aktiver automatisk justering av tid

🔗 [Using the Watch in a Medical Facility or Aircraft](#)

**Q3** Uret kobler seg ikke opp mot mobilen for å justere tiden når jeg trykker (C).

Uret vil ikke synkronisere tiden hvis du trykker (C) mens en stoppeklokke eller nedtellings operasjon er i gang. Stopp stoppeklokke eller nedtellings operasjonen og trykk (C) en gang til.

**Q4** Tiden vises ikke riktig.

Mobilens tid kan være feil fordi det ikke er mulig å koble til mobilnettet av en eller annen grunn. Hvis det skjer må du prøve å koble mobilen til nettverket igjen og justere tiden.

## Alarmer

**Q1** Alarmen høres ikke.

Er uret tilstrekkelig ladet?

↓ Eksponer uret for lys til det er tilstrekkelig ladet.

🔗 [Solcelle Lading](#)

Er alarmen aktivert?

Aktiver alarmen.

🔗 [Aktivering/Deaktivering av en alarm eller timesignalet](#)